# W. A. MOZART

### Konzert in Es

für Klavier und Orchester »Nr. 14«

## Concerto in E-flat major

for Piano and Orchestra »No. 14«

KV 449

Herausgegeben von / Edited by Marius Flothuis

Urtext der Neuen Mozart-Ausgabe Urtext of the New Mozart Edition

Partitur / Score



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha BA 5381 Das Nachwort befindet sich auf S. 67. The Epilogue can be found on p. 67.

#### **ORCHESTRA**

Oboe I, II; Corno I, II; Archi

Aufführungsdauer / Duration: ca. 22 min.

Zu vorliegender Ausgabe sind das Aufführungsmaterial (BA 5381), der Klavierauszug (BA 5381a) und die Kammermusik-Ausgabe (BA 4871) sowie eine Studienpartitur (TP 247) erhältlich.

In addition to the present score, the orchestral parts (BA 5381), the piano reduction (BA 5381a) and the chamber music edition (BA 4571) as well as a study score (TP 247) are also available.

Die in Anführungszeichen gesetzte Nummernangabe nach dem Titel bezieht sich auf die erste Kritische Gesamtausgabe der Werke Mozarts. Obwohl diese Nummerierung überholt ist und in der Neuen Mozart-Ausgabe keine Verwendung findet, ist sie dennoch in Katalogen, Konzertprogrammen und bei Publikationen der CD-Industrie in Gebrauch.

The numbering given in quotation marks after the title stems from the first critical edition of Mozart's works. Although this numbering is old and is not used in the New Mozart Edition, it has none the less found its way into catalogs, concert programs and publications of the recording industry.

Urtextausgabe aus: Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke, in Verbindung mit den Mozartstädten Augsburg, Salzburg und Wien herausgegeben von der Internationalen Stiftung Mozarteum Salzburg, Serie V, Werkgruppe 15: Konzerte für ein oder mehrere Klaviere und Orchester mit Kadenzen, Band 4 (BA 4572), vorgelegt von Marius Flothuis. Die Gestalt der Kadenz entspricht NMA Serie X, Werkgruppe 31, Band 3: Klaviermusik (BA 4617), vorgelegt von Faye Ferguson und Wolfgang Rehm.

Urtext edition taken from: Wolfgang Amadeus Mozart, Neue Ausgabe sämtlicher Werke, issued in association with the Mozart cities of Augsburg, Salzburg and Vienna by the Internationale Stiftung Mozarteum Salzburg, Series V, Category 15: Konzerte für ein oder mehrere Klaviere und Orchester mit Kadenzen, Volume 4 (BA 4572), edited by Marius Flothuis. The cadenza is identical with those published in NMA Series X, Category 31, Volume 3: Klaviermusik (BA 4617), edited by Faye Ferguson and Wolfgang Rehm.

© 1975 by Bärenreiter-Verlag Karl Vötterle GmbH & Co. KG, Kassel 4. Auflage / 4th Printing 2009

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.

Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

ISMN 979-0-006-46985-7

#### **NACHWORT**

Mozart hat sein Klavierkonzert in Es KV 449 (wie auch die Klavierkonzerte KV 413–415) mit einem flexiblen Begleitapparat konzipiert, wie aus einem Brief vom 15. Mai 1784 an seinen Vater hervorgeht: "... das Concert ex Eb I: welches à quattro ohne blasinstrumenten gemacht werden kann ...", und in seinem eigenhändigen Werkverzeichnis findet sich hierzu die Angabe: "(2 oboe, 2 corni ad libitum)".

Neben der großen Orchesterbesetzung ist auch eine Kammermusikbesetzung mit einfach besetzten Streichern möglich. Dem trägt unsere Kammermusikausgabe (BA 4871) Rechnung: Sie bereichert die reizvolle Werkgruppe von Mozarts Kammermusik mit Klavier.

#### **ZUR EDITION**

Berichtigungen und Ergänzungen des Herausgebers sind im Notentext typographisch gekennzeichnet, und zwar: Buchstaben (Worte, dynamische Zeichen, tr-Zeichen) und Ziffern durch kursive Typen; Hauptnoten, Akzidenzien vor Hauptnoten, Striche, Punkte, Fermaten, Ornamente und kleinere Pausenwerte (Halbe, Viertel etc.) durch Kleinstich; Bogen durch Strichelung; Vorschlags- und Ziernoten, Schlüssel sowie Akzidenzien vor Vorschlags- und Ziernoten durch eckige Klammern. Ziffern zur Zusammenfassung von Triolen, Sextolen etc. sind stets kursiv gestochen, die ergänzten in kleinerer Type. In der Vorlage irrtümlich oder aus Schreibbequemlichkeit ausgelassene Ganztaktpausen werden stillschweigend ergänzt. Mozart notiert einzeln stehende 16tel, 32stel etc. stets durchstrichen (das heißt 3, 3 statt 3, 3); bei Vorschlägen ist somit eine Unterscheidung hinsichtlich kurzer oder langer Ausführung nicht möglich. Die vorliegende Ausgabe verwendet in all diesen Fällen grundsätzlich die moderne Umschrift , etc.; soll ein derart wiedergegebener Vorschlag als "kurz" gelten, wird dies durch den Zusatz "[3]" über dem betreffenden Vorschlag angedeutet. Fehlende Bogen von Vorschlagsnote bzw. -notengruppen zur Hauptnote sowie zu Nachschlagsnoten, ebenso Artikulationszeichen bei Ziernoten werden grundsätzlich ohne Kennzeichnung ergänzt.

#### **EPILOGUE**

It was Mozart's intention to keep the accompaniment part flexible in his piano concerto in E-flat major K. 449 (and in K. 413–415 as well) as we know from a letter Mozart wrote to his father on May 15, 1784: "... the concerto ex  $E^{\flat}$  may be performed à quattro that is, without wind instruments". In his own catalog of works he also indicated: "(2 oboe, 2 corni ad libitum)".

In addition to normal orchestral forces it is also possible perform this work in a chamber setting with string instruments, one to a part. A chamber music edition of this concerto (BA 4871) accommodates this option, thereby enriching Mozart's chamber music with piano.

#### EDITORIAL NOTE

Editorial corrections and additions are identified typographically in the musical text as follows: letters (words, dynamics, trill signs) and digits by italics; main notes, accidentals before main notes, dashes, dots, fermatas, ornaments and rests of lesser duration (half-note, quarter-note etc.) by small print; slurs by broken lines; appoggiaturas and grace-notes by square brackets. All digits used to indicate triplets and sextuplets appear in italics, with those added by the editor set in a smaller type. Whole-note rests lacking in the source have been added without comment. Mozart always notated isolated sixteenths, thirtyseconds and so forth with a stroke through the stem, i. e.  $\mathcal{F}$ ,  $\mathcal{F}$  instead of  $\mathcal{F}$ ,  $\mathcal{F}$ . In the case of appoggiaturas, it is thus impossible to determine whether they should be executed short or long. In such cases, the present edition prefers in principle to use the modern equivalents 🗓, 🔊, etc. Where an appoggiatura represented in this manner is meant to be short, "[]" has been added above the note concerned. Slurs missing between the note (or group of notes) of the appoggiatura and the main note have been added without special indication, as have articulation marks on grace notes.